

606656-2026 - Kilpailu

Saksa – Valaistus- ja merkinantojärjestelmien asennustyöt – Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3

OJ S 170/2026 03/09/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

Sähköposti: vergabestelle.essen@luther-lawfirm.com

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Terveys

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3

Kuvas: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens sind Leistungen der Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden, Häuser 1 und 3.

Menettelyn tunniste: 04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

Sisäinen tunniste: n.def.

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45316000 Valaistus- ja merkinantojärjestelmien asennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 31520000 Valaisimet ja valaistustarvikkeet

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Korruptio:

Petos:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:
Liiketoiminta on keskeytetty:
Maksukyvyttömyys:
Varat selvitysmiehen hallinnassa:
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3

Kuvaus: Die Auftraggeberin (AG) beabsichtigt die Modernisierung der Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden. Die Akademie der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) nimmt am Standort Königsbrücker Landstraße 2, 01109 Dresden verschiedene Aufgaben u.a. in den Bereichen Qualifizierung, Forschung und Beratung sowie Kongressmanagement wahr. Die betreffenden Objekte, Haus 1 und 3, befinden sich auf dem Campus der Liegenschaft. Diese wird mit deren Gebäuden aufgrund ihres Charakters als Seminar-, Veranstaltungs- und Hotelimmobilie an 365 Tagen im Jahr genutzt und bereits für die zukünftigen Jahre ebenso beplant. Die Nutzungen innerhalb des Portfolios am Standort Dresden haben dabei unterschiedliche Schwerpunkte, die sich in die Bereiche Büroarbeit, Hotelservice und Veranstaltungsservice gliedern lassen. Die Büro- und Verwaltungsgebäude sind für die ca. 180 Mitarbeiter auf dem Akademiegelände der Berufsgenossenschaften (BG), von denen ca. 100 Mitarbeiter regelmäßig im Haus sind. Der Veranstaltungsbereich ist mit ca. 300 Sonderveranstaltungen im Jahr mit 10 bis 300 Teilnehmern je Veranstaltung ausgelastet. Allgemein: Die Bestandsanlagen der Beleuchtung sind derzeit auf Basis von Leuchten ausgestattet, welche noch komplett mit diversen quecksilberhaltigen Kompaktleuchtstofflampen, Leuchtstoffröhren (T8 und T5) oder Hochdruckmetall dampflampen verschiedener Sockel und Leistungsstufen betrieben werden. Die Bestandsleuchten sollen gegen neue LED-Leuchten mit hoher Effizienz von mindestens 120 lm / W ausgetauscht werden, um eine mögliche Förderfähigkeit der Maßnahme zu erreichen. Außerdem soll die Beleuchtungssteuerung (z.B. durch den Einsatz von Bewegungsmeldern o. ä.) energetisch optimiert werden. Ein weiteres Ziel ist es das bei einer Leuchten-Auswahl eine größtmögliche Standardisierung der eingesetzten Leuchtentypen für den gesamten Campus erfolgen soll, um die Diversität verschiedener Teile des später vorzuhaltenden Ersatzteilbedarfs auf ein Minimum zu begrenzen. Außerdem soll dabei auch die Sicherheitsbeleuchtung, welche derzeit noch mit der Allgemeinbeleuchtung kombiniert ist, von dieser aufgetrennt werden. Dafür werden die Notlichtstromkreise von den betroffenen Allgemeinleuchten getrennt und auf

gesonderte, neu zu ergänzende Sicherheitsleuchten geführt. Gemäß Sachverständigengutachten sollen auch zusätzliche Sicherheitsleuchten für Bereiche „besonders hervorzuhebender Stellen“, wie zum Beispiel Feuerlöscher und Fluchtwegplänen sowie jeweils eine Außenleuchte direkt an den Hauseingängen, ergänzt werden. Für die Sicherheitsbeleuchtungsanlagen besteht eine Produktbindung auf INOTEC, welche die vorhandene Bestandsanlage abbildet. Die neuen Beleuchtungsanlagen müssen gemäß geltendem Normen und Richtlinien (z. Bsp. DIN EN 12464-1; ASR 3.4; ASR 2.3; ASR 3.4-7 u. s.w....) den Mindestanforderungen für Beleuchtungsanlagen (Beleuchtungsstärke, Gleichmäßigkeit, Blendung u.s.w.) entsprechen. Die Maßnahmen für die einzelnen Häuser ergeben sich aus der Funktionalen Leistungsbeschreibung (Anlage 1 zum Vertrag).
Sisäinien tunniste: 0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45316000 Valaistus- ja merkinantojärjestelmien asennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 9 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Berufs- oder Handelsregistrauszug (bei Einreichung nicht älter als sechs Monate), soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist und der Bewerber einer Registrierungspflicht unterliegt. Der Auszug ist durch den Bewerber, sämtliche Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft, Unterauftragnehmer sowie Eignungsleihgeber einzureichen. Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Eigenklärung über das Bestehen einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mind. 3 Millionen Euro (je Schadensfall; 2-fach maximiert) und Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mind. 3 Millionen Euro (je Schadensfall; 2-fach maximiert) bei einem in der EU

zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 7)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Erityinen keskimääräinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Durchschnittlicher Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für die Leistungen im Bereich Technische Ausrüstung: EUR 1.000.000,00. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.1). Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Durchschnittlich mind. 20 Mitarbeiter (VZÄ) beschäftigt sind, davon Durchschnittlich mind. 10 qualifizierte Mitarbeiter (im Bereich Elektrotechnik) oder vergleichbar in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei Bewerbergemeinschaften wird die addierte Mitarbeiterzahl im jeweiligen Bereich gewertet. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.2). Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Zugelassen sind Referenzprojekte, deren Anforderungen, mit denen der zu vergebene Leistung vergleichbar sind. Die Anzahl der Referenzen wird nicht beschränkt. Es sind mindestens drei Unternehmensreferenzen einzureichen, die die folgenden allgemeinen Mindestanforderungen erfüllen: - im Bereich Elektroverlegearbeiten im Gebäudebestand inkl. Austausch der Beleuchtung in einem vergleichbaren Projekt, d.h. von Büro- und Verwaltungsgebäuden oder vergleichbaren Nutzungsarten mit Baukosten (KG 300 - 400 nach DIN 276) von mindestens 500.000 Euro (netto), - Fertigstellung zwischen dem 01.01.2021 und dem Ablauf der Teilnahmefrist in der hiesigen Ausschreibung. Ergänzend steht es dem Bewerber frei, zusätzliche Angaben zu machen. Deren Umfang soll zwei DIN A4-Seiten je Referenz nicht überschreiten. Darüber hinaus muss jeweils mindestens eine der Unternehmensreferenzen die folgenden besonderen Mindestanforderungen erfüllen: - Mind. 1 Referenz im laufenden Betrieb - Mind. 1 Referenz Realisierung von Beleuchtungs- und Jalousiensteuerung über KNX bzw. DALI Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.3). Mehrere besondere Mindestanforderungen dürfen durch die gleiche Referenz oder durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Es muss daher nicht für jede Referenzanforderung ein gesondertes Projekt angegeben werden. Die besonderen Mindestanforderungen können daher z.B. durch eine oder mehrere Referenzen „gebündelt“ erfüllt werden, wenn die allgemeinen Mindestanforderungen sowie zusätzlich die besonderen Mindestanforderungen erfüllt werden. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss. Die Auswahl der geeigneten Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden erfolgt gemäß § 3bEU Abs. 3 Nr. 3 i.V.m. Abs. 2 Nr. 3 VOB/A auf Grundlage von Referenzen (siehe die Anlage 4 - „Wertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“).

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3
Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 3
Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Termin- und Bauablaufkonzept

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Umsetzung im laufenden Betrieb und Gebäudebestand

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Energieeffizienz und Fördermittelanforderungen

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Wartungsfreundlichkeit und Ersatzteilversorgung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Projektorganisation und Verantwortlichkeiten

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Kommunikation und Berichtswesen

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 3

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Nutzermanagement

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 4

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Qualitätskriterium

Kuvaus: Fördermittel und Qualitätsmanagement
Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)
Vertailuperusteen luku: 3
Kriteeri:
Tyyppi: Hinta
Nimi: Preiskriterium
Kuvaus: Preis
Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)
Vertailuperusteen luku: 60

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa
Hankinta-asiakirjojen osoite: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

5.1.12. Hankinnan ehdot

Menettelyn ehdot:

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 19/10/2026

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Unterlagen werden nachgefordert soweit nach § 16a EU VOB/A zulässig.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabestelle des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber

zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Fax-Nummer der Vergabekammer Berlin: +49 3090137613
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)
Rekisterinumero: 10377
Postiosoite: Glinkastraße 40
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 10117
Maaryhmitty (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabestelle.essen@luther-lawfirm.com
Puhelin: +49 20192200
Internetosoite: <https://www.dguv.de>
Hankijaprofiili: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabestelle des Landes Berlin
Rekisterinumero: e3e1986e-3047-4bc8-85cf-d58a4cc9a282
Postiosoite: Martin-Luther-Straße 105
Postitoimipaikka: Berlin
Postinumero: 10825
Maaryhmitty (NUTS): Berlin (DE300)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@senweb.berlin.de
Puhelin: +49 3090138316
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 01/09/2026 16:53:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 606656-2026
EUVL S -lehden numero: 170/2026
Julkaisupäivä: 03/09/2026